

Europeiska unionens officiella tidning

L 119



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioåttonde årgången

12 maj 2015

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/745 av den 4 maj 2015 om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Hollandse geitenkaas [SGB])** 1
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/746 av den 11 maj 2015 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 433/2012 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1236/2010 om fastställande av en kontroll- och tillsynsplan för det område som avses i konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten** 3
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/747 av den 11 maj 2015 om undantag från genomförandeförordning (EU) nr 809/2014 vad gäller sista inlämningsdag för den samlade ansökan, stödansökningar eller stödanspråk, sista dag för meddelande om ändringar av den samlade ansökan eller stödanspråk och sista dag för ansökningar om tilldelning av stödrättigheter eller ökning av stödrättigheters värde inom ramen för ordningen för grundstöd för år 2015** 21
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/748 av den 11 maj 2015 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 23

BESLUT

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/749 av den 7 maj 2015 om upphävande av beslut 2007/410/EG om åtgärder för att förhindra att potato spindle tuber viroid förs in till och sprids inom gemenskapen [delgivet med nr C(2015) 3023]** 25

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/750 av den 8 maj 2015 om harmonisering av frekvensbandet 1 452–1 492 MHz för markbundna system som kan tillhandahålla elektroniska kommunikationstjänster i unionen** [delgivet med nr C(2015) 3061] ⁽¹⁾ 27

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/745

av den 4 maj 2015

om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Hollandse geitenkaas [SGB])

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 50.2 a i förordning (EU) nr 1151/2012 har Nederländernas ansökan om registrering av namnet "Hollandse geitenkaas" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽²⁾.
- (2) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen och därför bör namnet "Hollandse geitenkaas" registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Namnet "Hollandse geitenkaas" (SGB) ska föras in i registret.

Namnet i första stycket avser en produkt i klass 1.3 Ost enligt bilaga XI till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 ⁽³⁾.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 443, 11.12.2014, s. 11.

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 av den 13 juni 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 179, 19.6.2014, s. 36).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 maj 2015.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Phil HOGAN
Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/746

av den 11 maj 2015

om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 433/2012 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1236/2010 om fastställande av en kontroll- och tillsynsplan för det område som avses i konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1236/2010 av den 15 december 2010 om fastställande av en kontroll- och tillsynsplan för det område som omfattas av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 2791/1999 ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 12.2, 24.4, 27.1 och 45.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EU) nr 1236/2010 fastställer vissa särskilda kontrollåtgärder för att övervaka unionens fiskeverksamhet i det område som omfattas av Nordostatlantiska fiskerikommisionen (nedan kallad *Neafc*) och kompletterar de kontrollåtgärder som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 ⁽²⁾.
- (2) Närmare bestämmelser för genomförandet av förordning (EU) nr 1236/2010 antogs genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 433/2012 ⁽³⁾.
- (3) Vid sitt årsmöte i november 2013 antog Neafc rekommendation 9:2014 om ändring av artikel 22 i och bilagorna XV och XVI till kontroll- och tillsynsplanen (nedan kallad *planen*) rörande blanketter för hamnstatskontroll och formulär för inspektionsrapport. Vid samma årsmöte antog Neafc rekommendationerna 12:2014, 13:2014 och 14:2014 om ändring av bilaga IX till planen rörande dataöverföringsformat och -protokoll samt rekommendation 16:2014 om ändring av tillägg 1 till bilaga IX till planen rörande konfidentialitet i behandlingen av elektroniska uppgifter. Vid sitt årsmöte i november 2014 antog Neafc rekommendation 16:2015 om ändring av tillägg 2 till bilaga II till planen rörande koder för huvudsakliga redskapstyper. Vid samma möte antog Neafc rekommendation 12:2015 om ändring av rekommendation 9:2014 avseende artiklarna 22 och 23 i och bilagorna XV och XVI till planen rörande blanketter för hamnstatskontroll.
- (4) Enligt artiklarna 12 och 15 i konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten, som godkännts genom rådets beslut 81/608/EEG ⁽⁴⁾, trädde rekommendationerna 12:2014, 13:2014, 14:2014 och 16:2014 i kraft den 7 februari 2014 och rekommendation 16:2015 trädde i kraft den 6 februari 2015.
- (5) Enligt vad som anges i rekommendation 9:2014, i dess lydelse enligt rekommendation 12:2015, kommer denna att träda i kraft den 1 juli 2015.
- (6) Det är nödvändigt att inkorporera dessa rekommendationer i unionslagstiftningen. Genomförandeförordning (EU) nr 433/2012 bör därför ändras i enlighet med detta.

⁽¹⁾ EUT L 348, 31.12.2010, s. 17.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 (EUT L 343, 22.12.2009, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 433/2012 av den 23 maj 2012 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1236/2010 om fastställande av en kontroll- och tillsynsplan för det område som avses i konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten (EUT L 136, 25.5.2012, s. 41).

⁽⁴⁾ Rådets beslut 81/608/EEG av den 13 juli 1981 om antagande av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten (EGT L 227, 12.8.1981, s. 21).

- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för fiske och vattenbruk.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genomförandeförordning (EU) nr 433/2012 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 12 ska leden a och b ersättas med följande:

- a) Blankett PSC 1 ska användas när fartyget medför sin egen fångst.
- b) Blankett PSC 2 ska användas när fartyget deltar i omlastning, varvid informationen ska lämnas separat för fångster från varje levererande fartyg.”

2. Artikel 13 ska ersättas med följande:

”Artikel 13

- 1. När flaggmedlemsstaten fyller i förhandsanmälan i enlighet med artikel 25.1 i förordning (EU) nr 1236/2010, ska flaggmedlemsstaten fylla i del B i den PSC-blankett som finns i bilaga VIII.
- 2. När flaggmedlemsstaten fyller i förhandsanmälan i enlighet med artikel 25.2 och 25.4 i förordning (EU) nr 1236/2010, ska flaggmedlemsstaten fylla i del C i den PSC-blankett som finns i bilaga VIII.”

3. I artikel 16 ska första meningen ersättas med följande:

”De dataöverföringsformat och dataöverföringssystem som avses i artikel 12.2 i förordning (EU) nr 1236/2010 som ska användas för att översända rapporter och information till NEAFC:s sekreterare ska överensstämma med de bestämmelser som anges i bilaga X;”.

4. Bilaga VIII ska ersättas med texten i bilaga 1 till denna förordning.

5. Bilaga IX ska ersättas med texten i bilaga 2 till denna förordning.

6. Bilaga X ska ändras på följande sätt:

- a) Rubriken ska ersättas med följande:

”DATAÖVERFÖRINGSFORMAT OCH DATAÖVERFÖRINGSSYSTEM”.

- b) Avsnitt B ska ersättas med texten i bilaga 3 till denna förordning.
- c) I avsnitt D.2 ska led b ersättas med texten i bilaga 4 till denna förordning.
- d) I avsnitt D.2 ska ett nytt led, som anges i bilaga 5 till denna förordning, läggas till som led c.

7. Bilaga XI ska ändras på följande sätt:

- a) Avsnitt C ska ersättas med texten i bilaga 6 till denna förordning.
- b) Ett nytt avsnitt, som anges i bilaga 7 till denna förordning, ska läggas till som avsnitt G.

8. Bilaga XII ska ersättas med texten i bilaga 8 till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1.1, 1.2, 1.4, 1.5 och 1.7 b ska dock tillämpas från och med den 1 juli 2015.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 maj 2015.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

[illegible]

DEL B: Endast för myndigheternas anteckningar – ska fyllas i av flaggstaten					
Den stat vars flagg fartyget för ska besvara följande frågor genom att kryssa för "Ja" eller "Nej".	NEAFC:s konventionsområde		Nafos regleringsområde		
	Ja	Nej	Ja	Nej	
a) Det fiskefartyg som enligt egen uppgift har fångat fisken hade en tillräcklig kvot för de deklarerade arterna.					
b) De kvantiteter som finns ombord har rapporterats i vederbörlig ordning och har beaktats vid beräkningen av varje begränsning av fångst eller fiskeansträngning som kan vara tillämplig.					
c) Det fiskefartyg som enligt egen uppgift har fångat fisken hade tillstånd att fiska i det angivna området.					
d) Fiskefartygets närvaro i det deklarerade fångstområdet har kontrollerats mot VMS-uppgifter.					
Bekräftelse från flaggstaten: Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, med sanningen överensstämmande och korrekta.					
Namn och befattning:				Datum:	
Underskrift:		Officiell stämpel:			
DEL C: Endast för myndigheternas anteckningar – ska fyllas i av hamnstaten					
Hamnstatens namn:					
Tillstånd:	Ja:		Nej:		Datum:
Underskrift:		Officiell stämpel:			
⁽¹⁾ Svart bläck ska användas när blanketter faxas. ⁽²⁾ Fiskefartyg som inte har något IMO-nummer ska ange sin distriktsbeteckning. ⁽³⁾ Vid behov ska en eller flera ytterligare blanketter användas. ⁽⁴⁾ FAO:s treställiga alfabetiska kod för arter – Bilaga V. ⁽⁵⁾ Produktens beredningsgrad – Tillägg 1 till bilaga IV. ⁽⁶⁾ Typ av beredning – NEAFC tillägg 1c till bilaga IV.					

[illegible]

DEL B: Endast för myndigheternas anteckningar – ska fyllas i av flaggstaten					
Fartygets flaggstat ska besvara följande frågor genom att kryssa för "Ja" eller "Nej"	NEAFC:s konventionsområde		Nafos regleringsområde		
	Ja	Nej	Ja	Nej	
a) Det fiskefartyg som enligt egen uppgift har fångat fisken hade en tillräcklig kvot för de deklarerade arterna.					
b) De kvantiteter som finns ombord har rapporterats i vederbörlig ordning och har beaktats vid beräkningen av varje begränsning av fångst eller fiskeansträngning som kan vara tillämplig.					
c) Det fiskefartyg som enligt egen uppgift har fångat fisken hade tillstånd att fiska i det angivna området.					
d) Fiskefartygets närvaro i det deklarerade fångstområdet har kontrollerats mot VMS-uppgifter.					
Bekräftelse från flaggstaten: Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, med sanningen överensstämmande och korrekta.					
Namn och befattning:	Datum:				
Underskrift:			Officiell stämpel:		
DEL C: Endast för myndigheternas anteckningar – ska fyllas i av hamnstaten					
Hamnstatens namn:					
Tillstånd:	Ja:		Nej:		Datum:
Underskrift:			Officiell stämpel:		
⁽¹⁾ Svart bläck ska användas när blanketter faxas. ⁽²⁾ Fiskefartyg som inte har något IMO-nummer ska ange sin distriktsbeteckning. ⁽³⁾ Vid behov ska en eller flera ytterligare blanketter användas. ⁽⁴⁾ FAO:s treställiga alfabetiska kod för arter – Bilaga V. ⁽⁵⁾ Produktens beredningsgrad – Tillägg 1 till bilaga IV. ⁽⁶⁾ Typ av beredning – NEAFC tillägg 1c till bilaga IV."					

BILAGA 2

Bilaga IX till genomförandeförordning (EU) nr 433/2012 ska ersättas med följande:

"BILAGA IX

FORMULÄR FÖR INSPEKTIONSRAPPORT

Rapport om inspektioner vid hamnstatskontroll (PSC 3)

Inspektionsrapport nummer:

A. INSPEKTIONSREFERENSER

Landning	Ja	Nej	Omlastning	Ja	Nej	Annat skäl för att anlöpa hamn	
Hamnstat			Landnings- eller omlastningshamn				
Fartygets namn			Flaggstat	IMO-nummer ⁽¹⁾		Internationell radioanropssignal	
Landningen/omlastningen inleddes			Datum			Tid	
Landningen/omlastningen avslutades			Datum			Tid	
Fartygstyp		Registreringscertifikatets nummer		Registreringshamn		VMS	
Fartygets befälhavares namn		Fartygets befälhavares nationalitet		Fiskeskepparens namn		Fiskeskepparens nationalitet	
Fartygets ägare/operatör		Fartygets verkliga ägare ⁽²⁾		Fartygets ombud			
Senaste anlöpshamn:		Datum:					
B. UPPGIFTER OM INSPEKTIONEN							
Det levererande fartygets namn ⁽³⁾	IMO-nummer ⁽¹⁾		Radioanropssignal			Flaggstat	

B 1. Fångstuppgifter enligt loggboken

Arter ⁽⁴⁾	Fångstområde	Deklarerad levande vikt (kg)	Använd omräkningsfaktor

B 2. Landad eller omlastad fisk ⁽³⁾

Arter ⁽⁴⁾	Typ av beredning ⁽⁵⁾	Pro- dukt ⁽⁶⁾	Fångst- område	Landad produktvikt i kg	Om räknings- faktor	Motsva- rande levande vikt (kg)	Skillnad (i kg) mellan levande vikt enligt loggboken och landad levande vikt	Skillnad (i %) mellan levande vikt enligt loggboken och landad levande vikt	Skillnad (i kg) mellan landad produktvikt och PSC 1/2	Skillnad (i %) mellan landad produktvikt och PSC 1/2

TILLÄMPLIGT OMLASTNINGSTILLSTÅND:

B 3. Uppgifter om landningar som tillåts utan flaggstatens bekräftelse ref: NEAFC art. 23.2/Nafo art. 45.6

Namn på lager:

Namn på behöriga myndigheter:

Tidsfrist för att få bekräftelse:

B 4. Fisk som finns kvar ombord

Arter ⁽⁴⁾	Typ av beredning ⁽⁵⁾	Produkt ⁽⁶⁾	Fångst-område	Produktvikt i kg	Omräknings-faktor	Levande vikt i kg	Skillnad (i kg) mellan produktvikt ombord och PSC 1/2	Skillnad (i %) mellan produktvikt ombord och PSC 1/2

C. INSPEKTIONSRESULTAT**C1. Allmänna uppgifter**

Inspektionen inleddes	Datum	Tid
Inspektionen avslutades	Datum	Tid

Status i andra regionala fiskeriorganisationers områden där fiske eller fiskerirelaterad verksamhet har genomförts, inklusive förteckning över IUU-fartyg

Regional fiskeriorganisation	Fartygets identifieringskod	Flaggstatsstatus	Fartyg i förteckning över fartyg med tillstånd	Fartyg i förteckning över IUU-fartyg

Observationer

C2. Inspektion av fiskeredskap i hamn (i enlighet med bilaga XVIII e)**A. Allmänna uppgifter**

Antal inspekterade fiskeredskap		Datum för inspektion av fiskeredskap	
Har fartyget anmälts?	Ja	Nej	Om svaret är ja, fyll i fyll i det fullständiga intyget om inspektion i hamn. Om svaret är nej, fyll i intyget med undantag av uppgifterna om inspektionsförseglingen.

B. Uppgifter om trål med trålbord

Förseglingsnummer		Är förseglingen oskadad?	Ja		Nej	
Typ av fiskeredskap						

E. ÖVERTRÄDELSE OCH UPPFÖLJNING			
E1. NAFO			
E1.A Inspektion till sjöss			
Överträdelser som konstaterats vid inspektioner inom Nafos regleringsområde			
Inspekterande part	Datum för inspektion	Sektion	Rättslig grund – överträdelse av Nafos bevarande- och tillämpningsföreskrifter
E1.B Resultat av hamninspektion			
a) Bekräftelse av överträdelser konstaterade vid inspektion till sjöss			
Rättslig grund – överträdelse av Nafos bevarande- och tillämpningsföreskrifter	Rättslig grund – nationella överträdelser		
b) Överträdelser som har konstaterats vid inspektion till sjöss och som inte kan bekräftas vid hamninspektionen			
Kommentarer:			

c) Ytterligare överträdelser som konstaterats vid hamninspektionen

Rättslig grund – överträdelse av Nafos bevarande- och tillämpningsföreskrifter

Rättslig grund – nationella överträdelser

E2. NEAFC konstaterad överträdelse

Artikel NEAFC-bestämmelse(r) som överträtts och sammanfattning av relevanta fakta

Inspektörens observationer:

Vidtagen åtgärd:

Inspekterande myndighet / organ

Inspektörens namn

Inspektörens underskrift

Datum och ort

F. DISTRIBUTION

Kopia till flaggstaten

Kopia till NEAFC:s sekreterare

Kopia till Nafos sekretariatschef

⁽¹⁾ Fiskefartyg som inte har något IMO-nummer ska ange sin distriktsbeteckning.

⁽²⁾ Om känd och annan än ägaren.

⁽³⁾ Om ett fartyg har deltagit i omlastning ska en separat blankett användas för varje levererande fartyg.

⁽⁴⁾ FAO:s treställiga alfabetiska kod för arter – NEAFC Bilaga V – Nafo Bilaga II.

⁽⁵⁾ Typ av beredning – NEAFC tillägg 1c till bilaga IV.

⁽⁶⁾ Produktens beredningsgrad – NEAFC Tillägg 1 till bilaga IV – Nafo Bilaga XX C."

BILAGA 3

Avsnitt B i bilaga X till genomförandeförordning (EU) nr 433/2012 ska ersättas med följande:

"B. Dataöverföringssystem

Elektronisk dataöverföring av rapporter och meddelanden mellan medlemsstaterna och sekretariatet ska ske med användning av dataöverföringssystem som har testas i vederbörlig ordning."

BILAGA 4

I avsnitt D.2 i bilaga X till genomförandeförordning (EU) nr 433/2012 ska led b ersättas med följande:

"b) Felnummer

Ärende/Bilaga	Felnummer			Felorsak
	Avvisad (NAK; ej mottagen) Uppföljning av åtgärden krävs	Godtagen och lagrad (ACK; mottagen) Uppföljning av åtgärden krävs	Godtagen och lagrad (ACK; mottagen) med varning	
Kommunikation	101			Meddelandet är oläsligt
	102			Osammanhängande data
	104			Obligatoriska data saknas
	105			Denna rapport är en duplikatrapport; försök att på nytt skicka en rapport som tidigare avvisats
	106			Otillåten datakälla
			150	Sekvensfel
			151	Datum/tidpunkt i framtiden
			155	Denna rapport är en duplikatrapport; försök att på nytt skicka en rapport som tidigare godtagits
Bilaga II			250	Försök att återkontakta ett fartyg
		251		Fartyget har inte anmälts
		252		Arterna inte AUT, LIM eller SUS
Bilaga VIII		301		Fångst före fångst vid inträde
		302		Omlastning före fångst vid inträde
		303		Fångst vid utträde före fångst vid inträde
		304		Positionsbestämning ej mottagen (CAT, TRA, COX)
			350	Position utan fångst vid inträde
BILAGA X	401			Övervakning vid utträde före övervak- ning vid inträde
		450		Observation utan övervakning vid in- träde
		451		Inspektörer eller inspekterande fartyg el- ler luftfartyg inte anmält"

BILAGA 5

I avsnitt D.2 i bilaga X till genomförandeförordning (EU) nr 433/2012 ska följande led läggas till som led c:

”c) Identifiering av duplikatmeddelanden och duplikatrapporter:

Meddelande/ Rapport	Dataelement																						
	TM	AD	SQ	RC	LA/ LT	LO/ LG	SP	CO	DA	TI	OB	CA	RA	DF	KG	TT	TF	PD	PT	CS	PO	CR	YR
Position	POS	y		y	y	y			y	y													
Inträde	ENT	y		y	y	y			y	y													
Utträde	EXI	y		y	y	y			y	y													
Manuell	MAN	y		y	y	y			y	y													
Fångst vid inträde	COE	y		y					y	y	y												
Fångst	CAT	y		y					y	y		y	y	y									
Fångst vid utträde	COX	y		y					y	y		y	y	y									
Omlastning	TRA	y		y					y	y					y	y	y	y	y				
Landningshamn	POR	y		y					y	y	y				y			y	y	y	y		
Annullering	CAN	y		y					y	y												y	y

För varje meddelande, om uppgiften i dataelement markerade med 'Y' är identiska, ska meddelandet anges som duplikatmeddelande.”

BILAGA 6

I bilaga XI till genomförandeförordning (EU) nr 433/2012 ska avsnitt C ersättas med följande:

"C. Huvudsakliga redskapstyper

FAO:s treställiga alfabetiska kod	Redskapstyp
	Ringnot
PS	Med snörplina
PS1	1 ringnotsfartyg
PS2	2 ringnotsfartyg
	Vad/not
SSC	Skotsk snurrevad
	Bottentrålar
OTB	Trål med trålbord
PTB	Partrålar
TBN	Kräfttrål
TBS	Räktrål
OTT	Dubbeltrål
	Flyttrålar
OTM	Trål med trålbord
PTM	Partrålar
	Nät och garn
GNS	Förankrat bottenstående nät
GND	Drivgarn
GEN	Nät och garn (ospecificerat)
	Fällor
FPO	Tina

FAO:s treställiga alfabetiska kod	Redskapstyp
	Krokar och linor
LHP	Handlinor
LHM	Pilkmaskin
LLS	Förankrade backor/långrevar
LLD	Drivande backor/långrevar
LL	Långrevar/backor
LTL	Linor för dörjning
LX	Krokar och linor
	Utfiskningsredskap
HMP	Fiskpump
	Inget redskap
NIL	Inget fiskeredskap att rapportera”

BILAGA 7

I bilaga XI till genomförandeförordning (EU) nr 433/2012 ska följande avsnitt läggas till som avsnitt G:

"G. Typ av beredning

Kod	Typ
FRZ	Frys
FRE	Färs
Annat	Annan beredningsform

BILAGA 8

Bilaga XII till genomförandeförordning (EU) nr 433/2012 ska ersättas med följande:

*"BILAGA XII***KONFIDENTIELL BEHANDLING AV ELEKTRONISKA UPPGIFTER**

Medlemsstaterna ska när de översänder och mottar elektroniska uppgifter vidta nödvändiga åtgärder för att iaktta bestämmelserna om säkerhet och konfidentialitet i de rekommendationer som har godkänts av NEAFC."

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/747**av den 11 maj 2015**

om undantag från genomförandeförordning (EU) nr 809/2014 vad gäller sista inlämningsdag för den samlade ansökan, stödansökningar eller stödanspråk, sista dag för meddelande om ändringar av den samlade ansökan eller stödanspråk och sista dag för ansökningar om tilldelning av stödrättigheter eller ökning av stödrättigheters värde inom ramen för ordningen för grundstöd för år 2015

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 av den 17 december 2013 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 ⁽¹⁾, särskilt artikel 78 första stycket led b och andra stycket,

av följande skäl:

- (1) Genomförandeförordning (EU) nr 809/2014 ⁽²⁾ fastställer sista inlämningsdag för den samlade ansökan, stödansökningar eller stödanspråk, sista dag för meddelande om ändringar av den samlade ansökan eller stödanspråk och sista dag för ansökningar om tilldelning av stödrättigheter eller ökning av stödrättigheters värde inom ramen för ordningen för grundstöd.
- (2) Medlemsstaterna har haft vissa svårigheter med det praktiska genomförandet av det nya direktstödssystemet och landsbygdsutvecklingsåtgärderna. Detta har därför medfört en försening i förvaltningen av den samlade ansökan, stödansökningar och stödanspråk samt ansökningar om tilldelning av stödrättigheter eller ökning av stödrättigheters värde inom ramen för ordningen för grundstöd.
- (3) Denna situation har inverkat på stödmottagarnas möjligheter att lämna in den samlade ansökan, stödansökningar eller stödanspråk, ansökningar om tilldelning av stödrättigheter eller ökning av stödrättigheters värde inom ramen för ordningen för grundstöd inom de tidsfrister som fastställs i artiklarna 13.1 och 22.1 i genomförandeförordning (EU) nr 809/2014.
- (4) Med hänsyn till denna situation är det lämpligt att föreskriva ett undantag från artiklarna 13.1 och 22.1 i genomförandeförordning (EU) nr 809/2014 som tillåter medlemsstaterna att för år 2015 fastställa en sista dag för inlämnande av den samlade ansökan, stödansökningar eller stödanspråk, ansökningar om tilldelning av stödrättigheter eller ökning av stödrättigheters värde inom ramen för ordningen för grundstöd, som infaller efter den dag som fastställs i de artiklarna. Eftersom den dag som artikel 15.2 i genomförandeförordning (EU) nr 809/2014 hänvisar till är kopplad till den sista dag som fastställs i artikel 13.1 i den förordningen, ska ett liknande undantag föreskrivas för meddelandet om ändringar av den samlade ansökan eller stödanspråk.
- (5) Eftersom dessa undantag bör omfatta den samlade ansökan, stödansökningar och stödanspråk, ändringar av den samlade ansökan eller stödanspråk och ansökningar om tilldelning av stödrättigheter för år 2015, är det lämpligt att denna förordning tillämpas på ansökningar och stödanspråk som rör år 2015.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för direktstöd och landsbygdsutvecklingskommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom undantag från artikel 13.1 första stycket i genomförandeförordning (EU) nr 809/2014, ska för år 2015 de sista datum för inlämnande av den samlade ansökan, stödansökningar eller stödanspråk som ska fastställas av medlemsstaterna inte infalla senare än den 15 juni.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 549.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 809/2014 av den 17 juli 2014 om regler för tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 vad gäller det integrerade administrations- och kontrollsystemet, landsbygdsutvecklingsåtgärder och tvärvillkor (EUT L 227, 31.7.2014, s. 69).

Artikel 2

Genom undantag från artikel 15.2 i genomförandeförordning (EU) nr 809/2014 och i det fall som medlemsstaterna utnyttjar undantaget som föreskrivs i artiklarna 1 och 3 i denna förordning, ska för år 2015 de ändringar som görs i den samlade ansökan eller stödanspråk i enlighet med punkt 1 i den artikeln skriftligen meddelas till behörig myndighet senast den 15 juni.

Artikel 3

Genom undantag från artikel 22.1 i genomförandeförordning (EU) nr 809/2014, ska, för år 2015, den dag som medlemsstaterna fastställer för inlämnande av ansökningar om tilldelning av stödrättigheter eller ökning av stödrättigheters värde inom ramen för ordningen för grundstöd inte infalla senare än den 15 juni.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas på ansökningar och stödanspråk som gäller år 2015.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 maj 2015.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNKER
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/748**av den 11 maj 2015****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 maj 2015.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	AL	88,1
	MA	59,0
	MK	106,3
	TR	94,0
	ZZ	86,9
0707 00 05	AL	43,1
	TR	110,1
	ZZ	76,6
0709 93 10	MA	110,7
	TR	133,4
	ZZ	122,1
0805 10 20	EG	55,7
	IL	70,7
	MA	61,8
	MO	59,6
	ZA	60,1
	ZZ	61,6
0805 50 10	MA	83,0
	TR	83,5
	ZZ	83,3
0808 10 80	AR	99,2
	BR	90,5
	CL	134,2
	MK	28,2
	NZ	158,3
	US	163,4
	ZA	120,3
	ZZ	113,4

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

BESLUT

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2015/749

av den 7 maj 2015

om upphävande av beslut 2007/410/EG om åtgärder för att förhindra att potato spindle tuber viroid förs in till och sprids inom gemenskapen

[delgivet med nr C(2015) 3023]

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen ⁽¹⁾, särskilt artikel 16.3 fjärde meningen, och

av följande skäl:

- (1) Trots de åtgärder som föreskrivs i kommissionens beslut 2007/410/EG ⁽²⁾ har potato spindle tuber viroid nu fått spridning inom unionen på växter som omfattas av det beslutet (nedan kallade *de angivna växterna*), vilket framgår av de officiella undersökningar som medlemsstaterna genomfört i enlighet med samma beslut.
- (2) Sedan beslut 2007/410/EG började tillämpas har dock inga symptom på potato spindle tuber viroid iakttagits på de angivna växterna och, enligt ett yttrande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet ⁽³⁾, förväntas effekten av pospiviroider på dessa växter bli minimal. Vidare har förekomst av skadegöraren på de angivna växterna inte lett till spridning till andra växter än de angivna växterna inom unionen.
- (3) Därför dras slutsatsen att de åtgärder som föreskrivs i beslut 2007/410/EG inte är lämpliga för att förhindra spridning av potato spindle tuber viroid på de angivna växterna inom unionen och att det inte finns någon fytosanitär risk som motiverar sådana åtgärder.
- (4) Beslut 2007/410/EG bör därför upphävas.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2007/410/EG ska upphöra att gälla.

⁽¹⁾ EGT L 169, 10.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens beslut 2007/410/EG av den 12 juni 2007 om åtgärder för att förhindra att potato spindle tuber viroid förs in till och sprids inom gemenskapen (EUT L 155, 15.6.2007, s. 71).

⁽³⁾ "EFSA Scientific Opinion on the assessment of the risk of solanaceous pospiviroids for the EU territory and the identification and evaluation of risk management options", *The EFSA Journal*, vol. 9(2011):8, artikelnr 2330.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 7 maj 2015.

På kommissionens vägnar
Vytenis ANDRIUKAITIS
Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2015/750**av den 8 maj 2015****om harmonisering av frekvensbandet 1 452–1 492 MHz för markbundna system som kan tillhandahålla elektroniska kommunikationstjänster i unionen***[delgivet med nr C(2015) 3061]***(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets beslut nr 676/2002/EG av den 7 mars 2002 om ett regelverk för radiospektrumpolitiken i Europeiska gemenskapen (radiospektrumbeslut) ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.3, och

av följande skäl:

- (1) I Internationella teleunionens radiobestämmelser ⁽²⁾ har frekvensbandet 1 452–1 492 MHz en delad primär allokering för fast radio, mobil radio (utom luftfartsradio), rundradio och rundradio via satellit i region 1, som omfattar unionen. Bestämmelserna begränsar användningen av bandet för rundradio och rundradio via satellit till DAB (*Digital Audio Broadcasting*).
- (2) De särskilda arrangemangen i Maastrichtfördraget 2002, ändrade 2007 ⁽³⁾, utgör den tekniska och rättsliga ramen för utvecklingen av markbunden DAB (T-DAB) i frekvensbandet 1 452–1 479,5 MHz i signatärstaterna inklusive samtliga medlemsstater. Där fastställs också förfaranden för gränsöverskridande koordinering mellan T-DAB och trådlösa bredbandstjänster.
- (3) Genom Europaparlamentets och rådets beslut 243/2012/EU ⁽⁴⁾ inrättas ett flerårigt program för radiospektrumpolitik där det fastställs som mål att åtminstone 1 200 MHz spektrum som är lämpligt för trådlöst bredband ska identifieras i unionen senast 2015, inklusive spektrum som redan används, på grundval av spektruminventeringen.
- (4) Frekvensbandet 1 452–1 492 MHz har anvisats för rundradio i medlemsstaterna, men detta frekvensband har endast använts i begränsad utsträckning. I kommissionens rapport om spektruminventeringen ⁽⁵⁾ är slutsatsen att detta frekvensband är underutnyttjat i EU och att det i stället bör användas för trådlösa bredbandstjänster i linje med spektrummålet i det fleråriga programmet för radiospektrumpolitik. Befintlig markbunden rundradio bör dock skyddas långsiktigt, även i de fall då deras tillstånd förnyas.
- (5) I sitt yttrande om de strategiska utmaningarna för Europa när det gäller att hantera spektrumökningen för trådlöst bredband ⁽⁶⁾ rekommenderade gruppen för radiospektrumpolitik att kommissionen överväger att vidta kompletterande åtgärder för att ytterligare främja användningen av frekvensbandet 1 452–1 492 MHz för kompletterande nedlänk, samtidigt som medlemsstaterna fortfarande har möjlighet att använda delar av detta frekvensband till annat, som t.ex. rundradio.
- (6) Den 19 mars 2014 gav kommissionen i enlighet med artikel 4.2 i radiospektrumbeslutet i uppdrag åt Europeiska post- och telesammanslutningen (Cept) att utveckla harmoniserade tekniska villkor i frekvensbandet 1 452–1 492 MHz för trådlösa bredbandstjänster i unionen.
- (7) Som en följd av uppdraget sammanställde Europeiska post- och telesammanslutningen den 28 november 2014 Cept-rapport 54 där man föreslår en harmonisering av frekvensbandet 1 452–1 492 MHz när det gäller användning av kompletterande nedlänk för trådlöst bredband, samtidigt som medlemsstaterna ges möjlighet att ta

⁽¹⁾ EUT L 108, 24.4.2002, s. 1.⁽²⁾ Finns på: <http://www.itu.int/pub/R-REG-RR>⁽³⁾ *Special Arrangement of the European Conference of Postal and Telecommunications Administrations (Cept) relating to the use of the band 1 452–1 479,5 MHz for Terrestrial Digital Audio Broadcasting (TDAB)*, Maastricht, 2002, Constanta, 2007 (MA02revCO07).⁽⁴⁾ Europaparlamentets och rådets beslut nr 243/2012/EU av den 14 mars 2012 om inrättande av ett flerårigt program för radiospektrumpolitik (EUT L 81, 21.3.2012, s. 7).⁽⁵⁾ Rapport från kommissionen till Europaparlamentet och rådet om radiospektruminventeringen (COM(2014) 536 final).⁽⁶⁾ Dokument RSPG13-521 rev 1.

hänsyn till nationella förhållanden i delar av frekvensbandet (1 452–1 479,5 MHz) för markbunden rundradio. Kompletterande nedlänk omfattar användning för endast nedlänk som innebär att spektrum inom frekvensbandet används för enkelriktad basstationssändning som tillhandahåller elektronisk kommunikation, i kombination med användning av spektrum i ett annat frekvensband.

- (8) Harmonisering för endast nedlänksanvändning i frekvensbandet 1 452–1 492 MHz för trådlösa bredbandstjänster är viktig för att minska datatrafikens asymmetri genom att förbättra nedlänkskapaciteten för system för trådlöst bredband. Med beaktande av principerna om teknik- och tjänsteneutralitet, främjar detta också samexistens med befintlig markbunden rundradio i samma frekvensband, som eventuellt inte uppfyller de tekniska villkor som fastställs i detta beslut. Medlemsstaterna bör därför på icke-exklusiv grund allokera frekvensbandet för alla typer av elektroniska kommunikationstjänster och säkerställa samexistensen för tjänsterna i enlighet med nationella omständigheter och i linje med internationella överenskommelser.
- (9) Tillhandahållandet av trådlösa bredbandstjänster i frekvensbandet 1 452–1 492 MHz bör grundas på harmoniserad kanalindelning och gemensamma tekniska minimivillkor (de minst restriktiva tekniska villkoren), i syfte att främja den inre marknaden, begränsa möjligheterna för skadlig störning och säkra frekvenssamordning.
- (10) Det krävs gemensamma tekniska villkor och principer som ett lämpligt skydd för att säkerställa samexistens mellan trådlösa bredbandstjänster och T-DAB inom frekvensbandet 1 452–1 492 MHz, samt mellan sådana tjänster i frekvensbandet och andra användningsområden i angränsande frekvensband, inklusive taktisk radiolänk, koordinerade fasta länkar och luftfartstelemetri. Det kan behövas ytterligare nationella åtgärder för att säkerställa samexistensen med användningsområden i angränsande frekvensband, såsom ej koordinerade fasta länkar.
- (11) Det kan komma att krävas gränsöverskridande överenskommelser mellan myndigheter för att garantera genomförandet av parametrarna enligt detta beslut och därigenom undvika skadlig störning, förbättra spektrumeffektiviteten och öka konvergensen i spektrumanvändningen. I Cept-rapport 54 fastställs tekniska villkor och principer för gränsöverskridande samordning mellan trådlösa bredbandstjänster och T-DAB och luftfartstelemetri i frekvensbandet 1 452–1 492 MHz, inklusive vid unionens gränser.
- (12) Användningen av frekvensbandet 1 452–1 492 MHz för andra tillämpningar i tredjeländer, inom ramen för internationella avtal, kan begränsa införandet och användningen av detta frekvensband för trådlösa bredbandstjänster i vissa medlemsstater. Dessa medlemsstater bör snarast möjligt vidta alla åtgärder som krävs för att minimera varaktigheten och den geografiska omfattningen av dessa begränsningar och bör vid behov begära bistånd från unionen, där detta är nödvändigt, i enlighet med artikel 10.2 i programmet för radiospektrumpolitik. De bör underrätta kommissionen om sådana begränsningar enligt artiklarna 6.2 och 7, och informationen ska offentliggöras i enlighet med artikel 5 i radiospektrumbeslutet.
- (13) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut bör tillämpas i hela unionen och genomföras av medlemsstaterna så att utnyttjandet av frekvensbandet 1 452–1 492 MHz för trådlösa bredbandstjänster säkerställs i linje med spektrummålet i programmet för radiospektrumpolitik. Medlemsstaterna bör rapportera till kommissionen om genomförandet av beslutet och användningen av detta frekvensband, för att underlätta en bedömning av effekterna på EU-nivå samt en översyn i god tid vid behov.
- (14) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Radiospektrumkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Detta beslut syftar till att skapa harmoniserade villkor för tillgång till och effektiv användning av frekvensbandet 1 452–1 492 MHz för markbundna system som kan tillhandahålla elektroniska kommunikationstjänster i unionen.

Artikel 2

1. Senast sex månader från dagen för anmälan av detta beslut ska medlemsstaterna, på icke-exklusiv grund anvisa och tillgängliggöra frekvensbandet 1 452–1 492 MHz för markbundna system som kan tillhandahålla elektroniska kommunikationstjänster, i enlighet med de parametrar som anges i bilagan.

2. Medlemsstaterna ska se till att de system som avses i punkt 1 erbjuder lämpligt skydd för
 - a) system i angränsande frekvensband, och
 - b) sådan markbunden rundradio som den dag då detta beslut anmäls använder frekvensbandet 1 452–1 479,5 MHz i enlighet med ett giltigt tillstånd eller ett senare förnyande av ett sådant tillstånd och i enlighet med de parametrar som fastställs i de särskilda arrangemangen i Maastrichtfördraget 2002, ändrat 2007.
3. Medlemsstaterna ska underlätta gränsöverskridande koordineringsöverenskommelser för att möjliggöra driften av de system som avses i punkt 1, med hänsyn till befintliga regleringsförfaranden och rättigheter samt relevanta internationella överenskommelser.

Artikel 3

Medlemsstaterna är inte bundna av skyldigheterna enligt artikel 2 i geografiska områden där samordningen med tredjeländer gör det nödvändigt för dem att avvika från parametrarna i bilagan. De ska sträva efter att minska varaktigheten och den geografiska räckvidden för sådana avvikelser.

Artikel 4

Medlemsstaterna ska senast nio månader från dagen för anmälan rapportera om tillämpningen av detta beslut.

Medlemsstaterna ska övervaka användningen av frekvensbandet 1 452–1 492 MHz och rapportera sina iakttagelser till kommissionen, på begäran eller på eget initiativ, så att beslutet i god tid kan ses över vid behov.

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 8 maj 2015.

På kommissionens vägnar

Günther OETTINGER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

PARAMETRAR SOM AVSES I ARTIKEL 2.1

A. ALLMÄNNA PARAMETRAR

1. Driftsläget inom frekvensbandet 1 452–1 492 MHz ska begränsas till basstationsöverföring (endast nedlänk).
2. Blockstorlekarna inom frekvensbandet 1 452–1 492 MHz ska anvisas i multiplar av 5 MHz. Den lägre frekvensgränsen för ett anvisat block ska vara i linje med den lägre bandkanten av 1 452 MHz eller ha ett avstånd i multiplar av 5 MHz från den.
3. Basstationsöverföring måste överensstämma med block edge mask i denna bilaga.

B. TEKNISKA VILLKOR FÖR BASSTATIONER – BLOCK EDGE MASK

Följande tekniska parametrar för basstationer som benämns block edge mask (BEM) ska användas för att säkerställa samexistens mellan näraliggande nät i de fall då det saknas bilaterala eller multilaterala överenskommelser mellan operatörer av sådana näraliggande nät. Mindre strikta tekniska parametrar, som operatörer eller förvaltningar kommer överens om, får också användas, under förutsättning att dessa parametrar uppfyller de tekniska villkoren för skydd av andra tjänster och tillämpningar, inklusive tillämpningar i angränsande frekvensband eller tillämpningar som omfattas av gränsöverskridande skyldigheter.

BEM är en spektrummask som definieras som en funktion av frekvensen i förhållande till gränsen för ett spektrumblock för vilket en operatör har beviljats nyttjanderätter. Den utgörs av baseffektgränser inom blocket och utanför blocket. Effektgräns inom blocket avser ett block som ägs av en operatör. Frivilliga krav inom blocket anges nedan. Baseffektgränserna utanför blocket tillämpas på spektrum inom frekvensbandet 1 452–1 492 MHz som ligger utanför ett block som beviljats åt en operatör. De anges i tabell 1.

Baseffektgränser vid samexistens definieras för trådlösa bredbandstjänster inom frekvensbandet 1 452–1 492 MHz för att säkerställa kompatibiliteten mellan dessa tjänster och andra radiotjänster eller tillämpningar antingen inom frekvensbandet 1 452–1 492 MHz eller i de angränsande frekvensbanden 1 427–1 452 MHz eller 1 492–1 518 MHz. Samexistenseffektgränser för tjänster och tillämpningar i angränsande frekvensband anges i tabell 2. Kompletterande tekniska åtgärder eller förfaranden ⁽¹⁾, eller bådadera, får tillämpas på nationell nivå för att garantera samexistensen med tjänster och tillämpningar i angränsande frekvensband. Samexistensgränserna för T-DAB-tjänster i frekvensbandet 1 452–1 492 MHz anges i tabell 3.

Krav inom blocket

En gräns inom blocket vad gäller EIRP (effektiv isotrop utstrålad effekt) ⁽²⁾ för basstationer är inte obligatorisk. Medlemsstaterna får fastställa en EIRP-gräns som inte överstiger 68 dBm/5MHz, som får höjas för särskilda tillämpningar, t.ex. för aggregerad spektrumanvändning inom frekvensbandet 1 452–1 492 MHz och spektrum i lägre frekvensband.

Krav utanför blocket

Tabell 1

BEM för basstationers EIRP-gränser utanför blocket (out-of-block EIRP limits) inom frekvensbandet 1 452–1 492 MHz per antenn

Frekvensintervall för utsändningar utanför blocket	Högsta genomsnittliga EIRP utanför blocket	Mätbandbredd
– 10 till – 5 MHz från nedre blockgränsen	11 dBm	5 MHz
– 5 till 0 MHz från nedre blockgränsen	16,3 dBm	5 MHz
0 till + 5 MHz från övre blockgränsen	16,3 dBm	5 MHz

⁽¹⁾ T.ex. ett eller flera av följande: Samordning av frekvensplanering, platssamordning, striktare effektgränser inom bandet för basstationer, striktare effektgränser utanför bandet när det gäller EIRP (ekvivalent isotrop utstrålad effekt) för basstationer än vad som föreskrivs i tabell 2.

⁽²⁾ EIRP inom blocket är den totala effekt som utstrålas i alla riktningar på en enda plats, oberoende av alla basstationskonfigurationer.

Frekvensintervall för utsändningar utanför blocket	Högsta genomsnittliga EIRP utanför blocket	Mätbandbredd
+ 5 till + 10 MHz från övre blockgränsen	11 dBm	5 MHz
Frekvensintervall inom frekvensbandet 1 452–1 492 MHz på mer än 10 MHz från nedre eller övre blockgränsen	9 dBm	5 MHz

Samexistenskrav för angränsande frekvensband

Tabell 2

Basstationers EIRP-gränser utanför bandet (*out-of-band EIRP limits*) för angränsande frekvensband

Frekvensintervall för utsändningar utanför bandet	Högsta genomsnittlig EIRP utanför bandet	Mätbandbredd
Under 1 449 MHz	– 20 dBm	1 MHz
1 449–1 452 MHz	14 dBm	3 MHz
1 492–1 495 MHz	14 dBm	3 MHz
Över 1 495 MHz	– 20 dBm	1 MHz

Förklaring till tabell 2: Avsikten med dessa krav är att säkerställa kompatibiliteten med samordnade fasta länkar, mobiltjänster och telemetritjänster för luftfarten som är begränsade till markstationer, som används i angränsande frekvensband under 1 452 MHz eller över 1 492 MHz.

Samexistenskrav inom frekvensbandet 1 452–1 492 MHz

Tabell 3

Basstationers EIRP-gränser utanför blocket (*out-of-block EIRP limits*) för angränsande kanalsamexistens med T-DAB inom frekvensbandet 1 452–1 492 MHz

Frekvensintervall för utsändningar utanför blocket	Högsta genomsnittliga EIRP utanför blocket	Mätbandbredd
0 till 1,3 MHz från blockgränsen	9,3 dBm	1 MHz
1,3 till 1,5 MHz från blockgränsen	2,8 dBm	1 MHz
1,5 till 1,8 MHz från blockgränsen	– 6,7 dBm	1 MHz
1,8 till 2 MHz från blockgränsen	– 12,4 dBm	1 MHz
2 till 2,3 MHz från blockgränsen	– 13,7 dBm	1 MHz
2,3 till 5 MHz från blockgränsen	– 14,9 dBm	1 MHz
Återstående frekvenser som används för T-DAB	– 14,9 dBm	1 MHz

Förklaring till tabell 3: Dessa krav gäller endast om T-DAB är i drift på nationell nivå. De är avsedda att säkerställa kompatibiliteten med T-DAB-tjänster i angränsande kanaler inom frekvensbandet 1 452–1 492 MHz och utgå från ett skyddsband av minst 1,5 MHz mellan trådlösa bredbandstjänster och T-DAB tjänster.

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV